

## Працюємо:

	Приватні консультації	Зателефонувати Ви можете нам:		Наше Кафе для зустріч відчинено для Вас:
Понеділок	09:00 – 12:30	09:00 – 12:30	14:00 – 16:00	08:00 – 18:00
Вівторок	09:00 – 12:30	09:00 – 12:30	14:00 – 16:00	08:00 – 18:00
Середа	09:00 – 12:30			08:00 – 21:30
Четвер	09:00 – 12:30      14:00 – 16:00	09:00 – 12:30	14:00 – 16:00	08:00 – 18:00
П'ятниця	Вихідний			08:00 – 12:00
Субота	Вихідний			Вихідний
Неділя	Вихідний			14:00 – 18:00

## Перелік наших послуг

### Послуги по телефону

По телефону 0821 / 90 799 17 ми надамо Вам інформацію, де Ви могли б в Аугсбурзі отримати кваліфіковану консультацію та допомогу по Вашим питанням, пов'язаних с темами переїзду, інтеграції, також підскажемо куди звернутися.

### Інформаційний Пункт

**Helpdesk** Цей перший Пункт інформує Вас про перелік допомог, які Ви могли б отримати, наприклад допомога щодо заповнення анкет, надання заяв на роботу

Допомагаємо на мовах: німецька, англійська, арабська, фарсі, російська та французька.

З нами співпрацюють також:

**консультанти з питань міграції дорослих та молоді та консультанти з питань про отримання соціальних виплат**

### Перша консультація

Отримання інформації, консультація та супровід біженців та людей, що недавно приїхали наприклад в таких напрямках:

- заповнення анкет та формулярів, заяв та робота з іншими документами
- правові питання щодо перебування в Німеччині
- особисті проблеми
- організація контактів з державними установами

### Пропозиції що до вивчення мови або підвищення кваліфікації

Пропозиції що до вивчення мови для біженців:

- Товариство по вивченню німецької мови: кожної середи ми займаємося з 15-17 з місцевими німцями, щоб навчитися розуміти та розмовляти німецькою.

- - Прогулянки та розмови: Вивчаємо німецьку з місцевими німцями під час прогулянки. (Реєстрація по емейлу: [katharina.stark@tuerantuer.de](mailto:katharina.stark@tuerantuer.de))

Інші пропозиції для біженців щодо підвищення кваліфікації:

- Товариство по вивченню компютера: зустрічаємось кожну середу з 17:00 до 19:00 та розбираємо патання пов'язані з компютером, смартфоном & Co.

Gefördert durch:



Projektpartner:



Перегорніть будь-ласка!→

## Пошук квартири/помешкання

- Консультація та підтримка з питань пошуку помешкання та отримання помешкання для біженців

Запишіться на особисту зустріч, надіславши нам емайл: [info@wohnprojekt-augsburg.de](mailto:info@wohnprojekt-augsburg.de) або телефонуйте нам кожного понеділка з 09:00 до 12:00 за телефоном 0821 455 427 27

Курси та Workshops з питань аренди житла:

Ми постійно пропонуємо курси по темі пошук та аренда житла.

- Консультації для тих, хто хотів би здавати житло в аренду

Ви хотіли б здавати житло біженцям? Ми проконсультуємо Вас щодо питань, яка державна установа може перейняти кошти по житлу, також ми допомагаємо знайти Вам арендаторів..

<https://wohnprojekt-augsburg.de>

## Робота / Професія (Консультації тільки, якщо Ви домовились на особисту зустріч "Термін")

- Консультації та допомога знайти роботу для біженців
- Питання щодо пошук роботи, навчання та отримання освіти  
Tel.: 0821/90799-61 | Mail: [bleiberecht@tuerantuer.de](mailto:bleiberecht@tuerantuer.de) | <https://tuerantuer.de/bavf>
- Консультації та пошук інформації щодо визнання іноземних дипломів для тих, які отримали за кордоном професійну освіту або навчалися в вищих навчальних закладах  
Tel.: 0821/45510-90 | Mail: [anerkennungsberatung@tuerantuer.de](mailto:anerkennungsberatung@tuerantuer.de)
- - Консультації та підтримка/супровід під час підтвердження Вашої кваліфікації до повного визнання  
Tel: 0821/907 99 14 | Mail: [qualifizierungsberatung@tuerantuer.de](mailto:qualifizierungsberatung@tuerantuer.de)
- Підтримка/супровід з питань, як зорієнтуватись на місцевому робочому ринку/ Mentoring-Partnerschaft:  
Tel.: 0821-207 193 16 | Mail: [anne.pawletta@tuerantuer.de](mailto:anne.pawletta@tuerantuer.de)
- Консультації з питань соціального та трудового законодавства („Faire Integration“)
  - У вас є питання щодо Вашої трудової угоди або щодо оплати Вашої роботи?Faire Integration роз`яснить Вам Ваши права та допоможе їх добитися..  
Tel.: 0175-535 58 67 | Mail: [mustafa.alia@emwu.org](mailto:mustafa.alia@emwu.org)

<https://www.migranet.org>

## Пошук та менеджмент місцевих помічників

Наш центр надає багато можливостей для місцевих жителів, які могли б зробити свій внесок для біженців

Tel.: 0821/90 799-23 Mail: [margot.laun@tuerantuer.de](mailto:margot.laun@tuerantuer.de)

[www.efi-augsburg.de](http://www.efi-augsburg.de)

## Ми з різних культур, але ми разом

Наш Центр пропонує різні курси, консультації, програми про суспільство нашого міста, про освітні, шкільні, дитячі установи, товариства, організації, комунальну структуру, установи по працевлаштуванню, фірми та підприємства

<https://www.migranet.org>

## Інформаційний додаток для смартфонів „InteGreat“

Інформаційний додаток для смартфонів [integrate.app/augsburg](https://integrate.app/augsburg) надає інформацію та пропозиції для біженців ш Аугсбурзі  
Інформаційний додаток для смартфонів „InteGreat“ безкоштовний в App-Store або в Google Play Store:



[integrate в Apple-Store](https://integrate.app/augsburg)



[integrate в Google-Play](https://integrate.app/augsburg)

## Кафе "Від Дверей до Дверей"

Кафе "Від Дверей до Дверей" це місце зустрічі з іншими людьми.

Якщо Ви забажаєте щось випити або поїсти, Ви самі вирішуєте, скільки Ви за це готові заплатити..

<https://tuerantuer.de/cafe>